**PEDOMAN TRANSLITERASI**

1. Di dalam naskah tesis ini banyak dijumpai nama dan istilah teknis *(technical term)* yang berasal dari bahasa Arab ditulis dengan huruf Latin. Pedoman transliterasi yang digunakan untuk penulisan tersebut adalah sebagai berikut: [[1]](#footnote-1)

|  |  |
| --- | --- |
| **ARAB** | **LATIN** |
| Kons. | Nama | Kons. | Nama |
| ا |  |  | Tidak dilambangkan |
| ب | B | B | Be |
| ت | T | T | Te |
| ث | Ts | ׁs | Es (dengan titik di atas) |
| ج | J | J | Je |
| ح | Ch | h | Ha (dengan titik di bawah) |
| خ | Kh | Kh | Ka dan ha |
| د | D  | D | De  |
| ذ | Dz | Dh | De dan ha |
| ر | R  | R | Er  |
| ز | Z  | Z | Zet  |
| س | S  | S | Es  |
| ش | Sy  | sh | Es dan ha |
| ص | Sh | s | Es (dengan titik di bawah) |
| ض | Dl  | d | De (dengan titik di bawah) |
| ط | Th | t | Te (dengan titik di bawah) |
| ظ | Dh | z | Zet (dengan titik di bawah) |
| ع | ‘ | ‘ | Koma terbalik di atas |
| غ | Gh | Gh | Ge dan ha |
| ف | F | F | Ef  |
| ق | Q  | Q | Qi  |
| ك | K  | K | Ka  |
| ل | L  | L | El |
| م | M  | M | Em  |
| ن | N  | N | En  |
| و | W  | W | We  |
| هـ | H | H | Ha  |
| ء | A  | ’ | Apostrof  |
| ي | Y  | Y | Ye  |

1. Vokal rangkap atau diftong bahasa Arab yang lambangnya berupa gabungan antara harakat dengan huruf, transliterasinya dalam tulisan Latin dilambangkan dengan gabungan huruf sebagai berikut:
	1. Vokal rangkap ( أَوْ ) dilambangkan dengan gabungan huruf *aw,* misalnya: *al-yawm.*
	2. Vokal rangkap ( أَيْ ) dilambangkan dengan gabungan huruf *ay,* misalnya: *al-bayt.*
2. Vokal panjang atau maddah bahasa Arab yang lambangnya berupa harakat dan huruf, transliterasinya dalam tulisan Latin dilambangkan dengan huruf dan tanda *macron* (coretan horisontal) di atasnya, misalnya ( الْفَاتِحَةْ = *al-f̄atihah* ), ( الْعُلُوْم = *al-‘ul̄um* ) dan ( قِيْمَةٌ = *q̄imah* ).
3. Syaddah atau tasydid yang dilambangkan dengan tanda syaddah atau tasydid, transliterasinya dalam tulisan Latin dilambangkan dengan huruf yang sama dengan huruf yang bertanda *syaddah* itu, misalnya ( حَدٌّ = *haddun* ), ( سَدٌّ = *saddun* ), ( طَيِّب = *tayyib* ).
4. Kata sandang dalam bahasa Arab yang dilambangkan dengan huruf alif-lam, transliterasinya dalam tulisan Latin dilambangkan dengan huruf “al”, terpisah dari kata yang mengikuti dan diberi tanda hubung, misalnya ( الْبَيْت = *al-bayt* ), ( السَّمآء = *al-sam̄a’* ).
5. *T̄a’ marb̄utah* mati atau yang dibaca seperti ber-*harakat suk̄un,* transliterasinya dalam tulisan Latin dilambangkan dengan huruf “h”, sedangkan *t̄a’ marb̄utah* yang hidup dilambangkan dengan huruf “t”, misalnya ( رُؤْيَةُ الْهِلال = *ru’yah al-hil̄al* atau *ru’yatul hil̄al* ).
6. Tanda apostrof (’) sebagai transliterasi huruf hamzah hanya berlaku untuk yang terletak di tengah atau di akhir kata, misalnya ( رُؤْيَةُ = *ru’yah* ), ( فُقَهَاء = *fuqah̄a’*).
1. STAIN Tulungagung, *Pedoman Penulisan Tesis dan Makalah Program Pascasarjana Tahun Akademik 2013-2014,* (Tulungagung: Departemen Agama Sekolah Tinggi Agama Islam (STAIN) Tulungagung, 2009), lamp. 13. [↑](#footnote-ref-1)